

اولین‌ها

تلخیص از نخستین‌ها
ترجمه‌ی الاوائل

نوشته‌ی

علامه شیخ محمدتقی شیخ شوشتری

ترجمه‌ی

محمدرضا مروارید

سرشناسه: شیخ شوشتری، محمدتقی، ۱۲۸۳ - ۱۳۷۴

عنوان قرارداد: الاولیاء، برگزیده، فارسی

عنوان و پدیدآوران: اولین‌ها (تلخیص از نخستین‌ها ترجمه الاولیاء) نوشته محمدتقی شیخ

شوشتری؛ ترجمه محمدرضا مروارید

مشخصات نشر: مشهد: نور معرفت، ۱۳۹۳

مشخصات ظاهری: ۱۸۴ ص

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۶۸۹-۳۱-۴

یادداشت: قهرستنویسی بر اساس اطلاعات فیما

موضوع: سبک‌تیه‌های جهان - متون قدیمی تا قرن ۱۴

موضوع ادبیات عربی

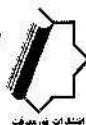
شماره افزوده: مروارید، محمدرضا، ۱۳۳۹-، مترجم

رده کتبه: ۸۴۱ ۲۴۱ AG

نشانه اثر: ۸۰۴۲ الف ۹ س

رده دیویی: ۳۹/۹۲۷

اولین‌ها تلخیصی است از کتاب نخستین‌ها ترجمه کتاب الاولیاء
نوشته علامه شیخ محمدتقی شیخ شوشتری که در سال
۱۳۷۲ با ویرایش جناب آقای قیس آل قیس به چاپ رسیده
بود و در سال ۱۳۹۲ انتشارات نور معرفت برای اولین بار آن را
در مشهد مقدس ترجمه و منتشر نمود.



نام کتاب: اولین‌ها (تلخیص از نخستین‌ها ترجمه الاولیاء)

مؤلف: علامه شیخ محمدتقی شیخ شوشتری

مترجم: محمدرضا مروارید

صفحه‌آرایی: علی جمفری

نوبت چاپ: اول / سال چاپ: ۱۳۹۴

تعداد صفحات: ۱۸۴ صفحه / قطع: رقعی

شمارگان: ۱۰۰۰ / قیمت: ۷۰۰۰۰ ریال

نام چاپخانه: پی‌شگام

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۶۸۹-۳۱-۴

آدرس ناشر: انتشارات نور معرفت؛ مشهد مقدس، بین چهارراه و میدان شهدا خیابان شیرازی ۲۰

همراه: ۰۹۱۵۳۰-۷۳۳۵

ra.hamidinejad@gmail.com

آدرس بنیاد علامه شیخ شوشتری: شوشتر، خیابان طالقانی، تلفن ۱۱۱۲۷-۰۶۱۳۶۲

www.inshushtari.ir

info@inshushtari.ir

فهرست

۷	مقدمه‌ی دکتر سیح فرزند علامه شوشتری
۹	مقدمه ناشر
۱۱	پیشگفتار نویسنده
۱۳	فصل اول؛ قرآن کریم
۱۷	فصل دوم؛ تاریخ پیامبر و اهل بیت
۳۹	فصل سوم؛ تاریخ پیامبران، خلیفگان، فرمانروایان و حاکمان
۵۳	فصل چهارم؛ خبرهای قاضیان
۵۷	فصل پنجم؛ جنگ‌ها، غزوه‌ها و کشورگشایی‌ها
۶۵	فصل ششم؛ شهرها و سرزمین‌ها
۷۳	فصل هفتم؛ ساخت و ساز
۷۹	فصل هشتم؛ ادبیات و علوم
۹۵	فصل نهم؛ احکام شرعی و اعتقادی
۱۰۵	فصل دهم؛ داستان‌های هجرت و مهاجران و انصار
۱۰۹	فصل یازدهم؛ داستان‌های زنان
۱۱۵	فصل دوازدهم؛ هنرهای زیبا
۱۲۱	فصل سیزدهم؛ خوی‌ها و رفتارها

فصل چهاردهم؛ فرقه‌ها، کیش‌ها، آیین‌ها، نحله‌ها و انساب.....	۱۳۵
فصل پانزدهم؛ صنعت و کشاورزی.....	۱۵۳
فصل شانزدهم؛ ضرب‌المثل‌ها.....	۱۵۷
فصل هفدهم؛ طبیعت.....	۱۶۳
فصل هجدهم؛ دارایی و اقتصاد و بخشش.....	۱۶۷
فصل نوزدهم؛ اسبان و دیگر چهارپایان.....	۱۷۵
فصل بیستم؛ سیاست‌ورزی و وزیران.....	۱۷۹

www.ketab.ir

مقدمه‌ی دکتر شیخ فرزند علامه شوشتري

به نام خدایی که آغاز و انجام امور به دست اوست.
هر گاه انسان در گلستانی سرشار از گل های رنگارنگ و
عطرآگین درآید، چنان شیفته مناظر و دیدگاه های دلنشین آن
می شود که والد و حیران است چه گلی را از میان آن همه گل
برگزیند. و اگر دیدار کنندگان متعدد باشند هر کدام به ذوق و
سلیقه خود گلی بر می گزیند و آن را از جهت یا جهاتی منتخب
و برگزیده به شمار می آورد.

چنان چه کتاب نخستین ها را به گلستانی از رویدادها که نام
نخستین به خود گرفته اند تشبیه کنیم و بخواهیم گزیده ای از
آن ها داشته باشیم، بی شک هر کدام از دیدار کنندگان از دیدگاه
خویش گزیده ای خواهد داشت.

جناب آقای حمیدی نژاد ناشر محترم "نور معرفت" که به
اقتضای پیشه ی خود واجد سلیقه و ذوقی است که می داند
مقبول عموم یا دسته ای از جامعه چیست؛ در این گزینش؛
چنین رخدادی روی داده است و از میان مجموعه مندرجات
کتاب نخستین ها، گزیده ای به نام "اولین ها" دست چین شده

است که ان شاءالله مورد استفاده بهره وران قرار خواهد گرفت
و خود خدمتی است عظیم در این عرصه به فرهنگ گرانقدر
سرزمین افتخارآمیز کشور عزیز ما ایران.
امید است ایزد یکتا به توفیقات ایشان در گسترش دانش و
فرهنگ این سرزمین بیفزاید.

محمدعلی شیخ

۱۳۹۳

www.ketab.ir

مقدمه ناشر

دانشمندان و عالمان، به خصوص فقیهان پارسا راهبران جامعه به
سوی پاکی‌ها و فضائل انسانی و میراث‌داران انبیاء الهی صلوات
الله علیهم بوده و آثار آنان ذخائری ارزشمند برای حیات معقول
و هدایت انسان‌ها می‌باشد.

علامه جلیل القدر حضرت آیت‌الله العظمی حاج شیخ
محمدتقی شیخ شوشتری قدس سره از تبار بزرگمردانی است
که با چشم‌پوشی از زخارف مادی و با همتی کم‌نظیر عمر شریف
خود را یک‌سره صرف تحقیق و تألیف و وقف گسترش فرهنگ و
معارف قرآن نمود.

گرچه ایشان و تألیفات گرانسنگشان برای بزرگان دین شناخته
شده و کتاب‌هایش مورد استفاده پژوهشگران حوزه دین و معرفت
می‌باشد؛ لکن از آنجا که عموم مردم از این فیض محروم هستند،
معرفی و ترویج این منابع علمی و دینی را وظیفه‌ای برای خود
تلقی نموده و با اتکال به خدای متعال و استمداد از آستان ملک
پاسبان امام همام حضرت علی بن موسی الرضا (علیهما السلام)
برای انجام آن اهتمام نمودم.

به حمدلله در پرتو عنايات ولی نعمتان توفيق حاصل شد تا ترجمه کتاب «الاوائل» ایشان با عنوان «نخستين‌ها» را به چاپ رسانده و به محضر دوستان علم و ادب تقديم نمايم اما از آنجا که حجم اين اثر زياد بود، تصميم گرفتم تا به منظور استفاده ي اقشار بيشتری از مردم و دانش آموزان، تلخيص آن را با نام «اولين‌ها» عرضه نمايم.

اميدوارم تا با اين کار قدمی هر چند کوچک در مسیر نشر معارف دين برداشته و ذخيره ای برای جهان ديگر اندوخته باشم.

انصاف حکم می کند از الطاف صميمانه فرزند بزرگوار علامه شيخ شوشتری جناب آقای دکتر محمدعلی شيخ کمال تشکر را داشته باشم.

مشتاقانه منتظر دريافت نظرات و پيشنهادات خوانندگان محترم در جهت تصحيح و تکميل اين کار در چاپ های بعدی - انشاء الله - هستم.

انتشارات نور معرفت

مشهد مقدس ۱۳۹۴

پیشگفتار نویسنده

سپاس خدایی را که اولین است و پیش از او چیزی نبود و آخرین است و پس از او چیزی نباشد و درود بر محمد و خاندان پاکیزه‌اش، که سرور اولین و آخرین هستند. و نفرین همیشگی بر نخستین ستمگر و واپسین رهروی که در حق محمد و خاندانش ستم ورزیدند.

www.ketab.ir